

OLYMPUS®

FR-WR

IT ISTRUZIONI

CE

N. modello: IM013

Grazie per aver acquistato questo prodotto Olympus.

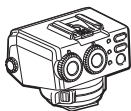
Per garantire la sicurezza dell'utente, prima dell'uso leggere con attenzione il presente manuale d'uso.

Inoltre, tenere a portata di mano il manuale d'uso come riferimento per il futuro.

Accertarsi di leggere anche i manuali d'uso del flash e del Commander senza fili.

Qualora si utilizzi il prodotto al di fuori della nazione o dell'area geografica di acquisto, si potrebbero violare le normative locali. Olympus declina qualsiasi responsabilità, in questo caso.

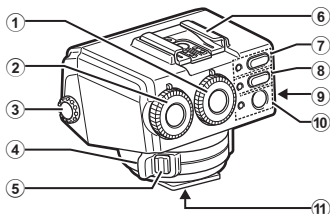
Verifica del contenuto della confezione



- Ricevitore senza fili a onde radio: FR-WR

- Borsa morbida
- Istruzioni (il presente manuale)
- Scheda della garanzia

Nomi delle parti



- | | | | |
|---|------|---|------|
| ① Ghiera del gruppo (A/B/C) | P. 7 | ⑦ Indicatore luminoso/pulsante X-RCV | P. 7 |
| ② Ghiera del canale (da 1 a 15) | P. 7 | ⑧ Indicatore luminoso/pulsante BEEP | P. 8 |
| ③ Terminale per flash esterno* | | ⑨ Sportellino del vano batterie | P. 3 |
| ④ Dispositivo di chiusura | P. 4 | ⑩ Indicatore luminoso/pulsante ON/OFF | P. 5 |
| ⑤ Pulsante di sblocco del dispositivo di chiusura | P. 4 | ⑪ Attacco per treppiede | |
| ⑥ Slitta di contatto a caldo..... | P. 5 | | |

* Quando si intende collegare un flash disponibile in commercio attraverso un cavo sincro, utilizzare il terminale per flash esterno. Applicare sempre il cappuccio quando non si intende utilizzare il terminale per flash esterno.

- ❗ Qualora si colleghi un tipo più vecchio di flash disponibile in commercio, con una tensione di circa 350 V o superiore, il ricevitore senza fili non funziona correttamente.
- ❗ Qualora si colleghi un flash con un terminale di comunicazione non conforme allo standard Olympus, il ricevitore senza fili potrebbe non funzionare correttamente.

Preparazione del ricevitore

Inserimento delle batterie (vendute separatamente)

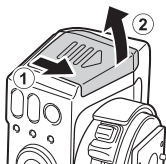
Batterie da utilizzare

Scegliere tra i tipi di batterie seguenti.

- Batterie NiMH AAA (x 2)
- Batterie a secco alcaline AAA (x 2)
- ❗ Le batterie al manganese AAA non sono utilizzabili.

Inserimento delle batterie

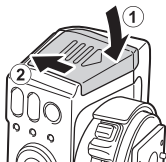
- 1** Aprire lo sportellino del vano batterie.



- 2** Inserire le batterie.
- Accertarsi che la polarità (+/-) sia corretta.



- 3** Chiudere lo sportellino del vano batterie.

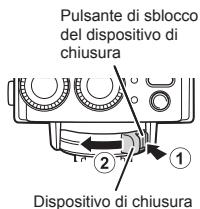


Montaggio del ricevitore senza fili

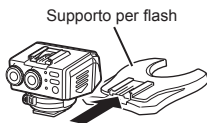
Questa procedura descrive come montare il ricevitore senza fili su un supporto per flash separato (FLST-1).

Se si intende montare il ricevitore senza fili su un adattatore per slitta disponibile in commercio, fare riferimento al manuale d'uso dell'adattatore per slitta.

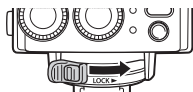
- 1 Tenere premuto il pulsante di sblocco del dispositivo di chiusura (①), quindi far scorrere il dispositivo di chiusura nella direzione della freccia (②).



- 2 Inserire il ricevitore fino in fondo nel supporto per il flash.



- 3 Far scorrere il dispositivo di chiusura nella direzione della freccia.



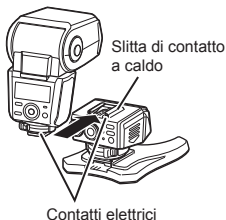
Rimozione del ricevitore

Eseguire le operazioni al punto 1 della procedura indicata sopra e rimuovere il ricevitore dal supporto per il flash.

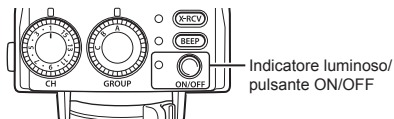
Montaggio del flash sul ricevitore senza fili

Se si intende montare un flash disponibile in commercio sul ricevitore senza fili, fare riferimento al manuale d'uso del flash.

- 1 Accertarsi che sia il ricevitore che il flash siano spenti.
 - 1 Sporco o umidità sui contatti elettrici potrebbero causare un malfunzionamento. Pulire eventuale sporco o umidità prima di montare il flash sul ricevitore.
- 1** Inserire il flash fino in fondo nella slitta di contatto a caldo del ricevitore.



Accensione



- 1 Premere il pulsante ON/OFF.
- 1 Se l'indicatore luminoso ON/OFF lampeggia, le batterie sono molto scariche. Sostituire le batterie non appena possibile.

Spegnimento

Premere il pulsante ON/OFF.

Spegnimento automatico

Qualora passino 60 minuti circa senza effettuare alcuna operazione, l'apparecchio si spegne automaticamente. Quando si desidera utilizzare di nuovo il ricevitore, premere il pulsante ON/OFF.

Scattare senza fili via radio

È possibile montare un Commander sulla fotocamera e utilizzare il Commander, o anche un flash che supporti la funzione senza fili via radio, per controllare questo ricevitore senza fili mediante comunicazioni via radio. Questa funzione è operativa solo con prodotti Olympus che supportino la funzione senza fili via radio.

Per informazioni sui prodotti che supportano la funzione senza fili via radio, fare riferimento al sito web Olympus.

Controllo di gruppo

È possibile controllare fino a tre gruppi di ricevitori. All'interno di ciascun gruppo, i flash scattano con le stesse impostazioni. Questa funzione consente di utilizzare un flash Olympus che non supporti le comunicazioni radio come parte di un sistema di comunicazione radio.

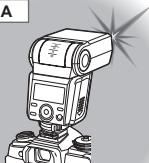
Gruppo B

Flash (in vendita separatamente)
+
Ricevitore senza fili



Flash con funzione senza fili via radio (in vendita separatamente)

Gruppo A



Flash con funzione senza fili via radio (in vendita separatamente) /
Commander senza fili (in vendita separatamente)

Gruppo C



Flash con funzione senza fili via radio (in vendita separatamente)

Distanza di comunicazione

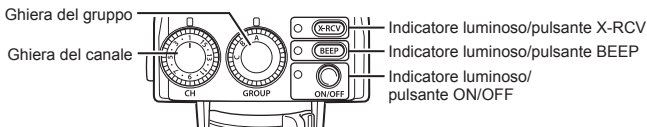
La distanza massima per le comunicazioni senza fili via radio con questo ricevitore senza fili è di circa 30 metri (in base alle condizioni di misurazione Olympus).

- Questa distanza presume che non vi siano ostacoli, materiali schermanti o interferenze radio provenienti da altri apparecchi.
- La distanza di comunicazione potrebbe essere inferiore, a seconda delle posizioni degli apparecchi, dell'ambiente circostante, delle condizioni meteorologiche e di altri fattori.

Frequenza

Questo prodotto utilizza la banda da 2,4 GHz per le comunicazioni senza fili. Tuttavia, altri apparecchi senza fili potrebbero utilizzare la stessa frequenza.

Configurazione



- 1** Accendere il flash.
 - Per i dettagli, consultare il manuale del flash.
- 2** Premere il pulsante ON/OFF per accendere il ricevitore senza fili.
 - L'indicatore luminoso ON/OFF si illumina.
- 3** Tenere premuto il pulsante X-RCV per selezionare una modalità operativa.
 - L'indicatore luminoso X-RCV è spento:
Modalità RCV (si imposta la modalità di controllo flash e l'intensità flash sul Commander senza fili. Questo ricevitore senza fili riceve le informazioni sulle impostazioni e il segnale di scatto del flash dal Commander senza fili. Quindi, il flash collegato a questo ricevitore senza fili scatta).
 - L'indicatore luminoso X-RCV è acceso:
Modalità X-RCV (si imposta la modalità di controllo flash e l'intensità flash sul flash collegato a questo ricevitore senza fili. Questo ricevitore senza fili riceve un segnale di scatto del flash dal Commander senza fili. Quindi, il flash collegato a questo ricevitore senza fili scatta con le impostazioni di questo ricevitore senza fili).

- 4** Ruotare la ghiera del gruppo per selezionare un gruppo di comunicazione.
- 5** Impostare la modalità di controllo flash e l'intensità flash.
 - Modalità RCV: Impostare la modalità di controllo flash e l'intensità flash sul Commander senza fili.
 - Modalità X-RCV: Impostare la modalità di controllo flash e l'intensità flash sul flash collegato a questo ricevitore senza fili.
- 6** Ruotare la ghiera del canale per selezionare un canale di comunicazione.
 - Selezionare lo stesso canale impostato sul Commander senza fili.

Altre impostazioni

Impostazione di un segnale acustico per indicare quando il flash è pronto a scattare

- 1** Tenere premuto il pulsante BEEP fino a quando l'indicatore luminoso BEEP si illumina.
 - Per disattivare il segnale acustico, tenere premuto il pulsante BEEP fino a quando l'indicatore luminoso BEEP si spegne.

Precauzioni di sicurezza

Leggere attentamente le sezioni AVVERTENZE e ATTENZIONE per accertarsi di usare il prodotto in maniera sicura. Queste precauzioni di sicurezza proteggono gli utenti e terzi ed evitano danni alle cose.



AVVERTENZA

Il mancato rispetto delle precauzioni contrassegnate da questo simbolo potrebbe provocare lesioni personali o morte.

- Non utilizzare il flash in luoghi in cui potrebbe essere esposto a gas infiammabile o esplosivo. Altrimenti, potrebbero verificarsi incendi o esplosioni.
- Non saldare direttamente il prodotto e non modificarlo, rimodellarlo o smontarlo.
- Non coprire l'area di emissione della luce del flash con la mano e non toccare l'area di emissione della luce dopo il flash in sequenza continua. Ci si potrebbe ustionare.

- La presenza di acqua o di materiale estraneo all'interno del dispositivo può causare incendi o scosse elettriche. Se il dispositivo viene immerso nell'acqua o esposto all'acqua oppure se si trova materiale estraneo all'interno del dispositivo, spegnere immediatamente l'alimentazione e rimuovere le batterie con attenzione. Rivolgersi al proprio rivenditore o consultare un centro autorizzato di assistenza Olympus.
- Per evitare un incidente stradale, non dirigere il flash verso una persona alla guida di un veicolo a motore.
- Non usare il flash o l'illuminatore AF a distanza molto ravvicinata da persone (specialmente bambini piccoli). Tenere il flash fuori dalla portata dei bambini. La luce del flash può causare danni alla vista.
- Per evitare un cortocircuito, non utilizzare le batterie con la guarnizione esterna (rivestimento isolante) danneggiata.
- Non mischiare batterie vecchie e nuove o batterie di produttori diversi.
- Non collegare sostanze come i metalli ai poli (+) o (-) delle batterie.



ATTENZIONE

Il mancato rispetto delle precauzioni contrassegnate da questo simbolo potrebbe provocare lesioni personali o danni a cose.

- Se si nota qualche anomalia, come odore, rumore o fumo, interrompere l'uso del dispositivo. Altrimenti, potrebbero verificarsi incendi o ustioni. Rimuovere con cautela le batterie per evitare di ustionarsi e contattare il rivenditore o consultare un centro autorizzato di assistenza Olympus.
- Se la batteria viene sostituita con un tipo di batteria errato, esiste il rischio di esplosioni.
- Non azionare il flash con le mani bagnate. Ciò potrebbe causare guasti o scosse elettriche.
- Non usare né conservare le batterie in luoghi esposti a temperature estremamente elevate, come alla luce diretta del sole, in un veicolo chiuso in una giornata di sole o vicino ad un riscaldatore.
- L'uso continuo e ripetuto può provocare danni alla salute.
- Sporizia o acqua sui contatti possono causare malfunzionamenti. Rimuovere sporco, acqua e altre sostanze estranee prima di fissare l'unità alla fotocamera.

Utilizzo della funzione senza fili via radio

- Quando si utilizza la funzione di comunicazione via radio, attenersi a tutte le leggi e le normative locali.
- Qualora si utilizzi il prodotto al di fuori dell'area geografica di acquisto, si potrebbero violare le normative locali relative alle onde radio. Olympus declina qualsiasi responsabilità, in questo caso.

- Spegnere il prodotto negli ospedali e in altri luoghi in cui siano presenti apparecchiature mediche.
Le onde radio provenienti dal prodotto potrebbero influire negativamente su tali apparecchiature, causando un malfunzionamento e, di conseguenza, un incidente.
- Spegnere il prodotto quando si è a bordo di un velivolo.
L'uso di dispositivi wireless a bordo può ostacolare il funzionamento corretto dei dispositivi dell'aereo.

Semplice dichiarazione di conformità

Con la presente, OLYMPUS CORPORATION dichiara che il tipo di apparecchiature radio IM013 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo:

<http://www.olympus-europa.com/>



Questo simbolo [cassonetto con ruote, barrato, WEEE Allegato IV] indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche nei paesi dell'UE.

Non gettate il dispositivo nei rifiuti domestici.

Usate i sistemi di raccolta rifiuti disponibili nel vostro paese.

Funzione di comunicazione senza fili via radio	
Standard compatibile	IEEE 802.15.4 2405 - 2480 MHz
Firmware	Versione 1.0 o successiva

Caratteristiche tecniche

Tipo di prodotto	Ricevitore senza fili a onde radio
Distanza di comunicazione massima*1	Circa 30 m
Frequenza	Banda da 2,4 GHz
Numero di canali	15
Numero di gruppi	3
Modalità di controllo	RCV (controllo flash Commander), X-RCV (controllo flash collegato)
Indicazione di completamento della carica	Segnale acustico
Terminale esterno	Terminale sincro (di uscita)
Fonte di alimentazione	Batterie a secco alcaline AAA x 2 / Batterie NiMH AAA x 2
Funzione di resistenza agli spruzzi (tipo)	Classe 1 (IPX1)
Durata di funzionamento*1	Circa 6,4 ore (utilizzando batterie a secco alcaline AAA)
Temperatura/umidità di esercizio*2	Da -10 a 40°C/Dal 30 al 90%
Temperatura/umidità di garanzia per la conservazione	Da -20 a 60°C/Dal 10 al 90%
Dimensioni	59,1 (L) x 46,1 (A) x 51,0 (P) mm circa [parti sporgenti escluse]
Peso	75 g [batterie escluse]

Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso.

*1 I valori sono basati sulle condizioni dei test di Olympus, e possono variare in base alle condizioni di ripresa. I valori presumono l'utilizzo di batterie nuove o batterie ricaricabili completamente cariche.

*2 In condizioni di bassa temperatura, riscaldare le batterie prima dell'uso. Ad esempio, inserire le batterie in una tasca.

Supporto tecnico clienti in Europa

Visitate la nostra homepage

<http://www.olympus-europa.com>

o chiamate: Tel.: 00800 - 67 10 83 00 (gratuito)

+49 40 - 237 73 899 (a pagamento)

Edizione 2018.10.

OLYMPUS®

The following importer description applies to products imported into the EU directly by OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG only.
OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG
Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany
Manufactured by OLYMPUS CORPORATION
2951 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-8507, Japan

